

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 24 (1967)

**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## **La meilleure performance individuelle**

est déterminante pour le succès final. Dans la vie professionnelle et le sport, les exigences augmentent de jour en jour et il s'agit par conséquent de maintenir en bon équilibre la condition physique et le capital de forces.

Le surplus d'énergie qui est nécessaire si l'on veut faire face aux exigences accrues de la vie actuelle vous est fourni par l'Ovomaltine.

Dr A.Wander S.A. Berne

**OVOMALTINE**  
**pour mieux réussir**

# Nouveau: éclairage de places de tennis - également pour budgets modestes

**Eclairage mobile de places de tennis pour la compétition et l'entraînement**

**BELMAG**



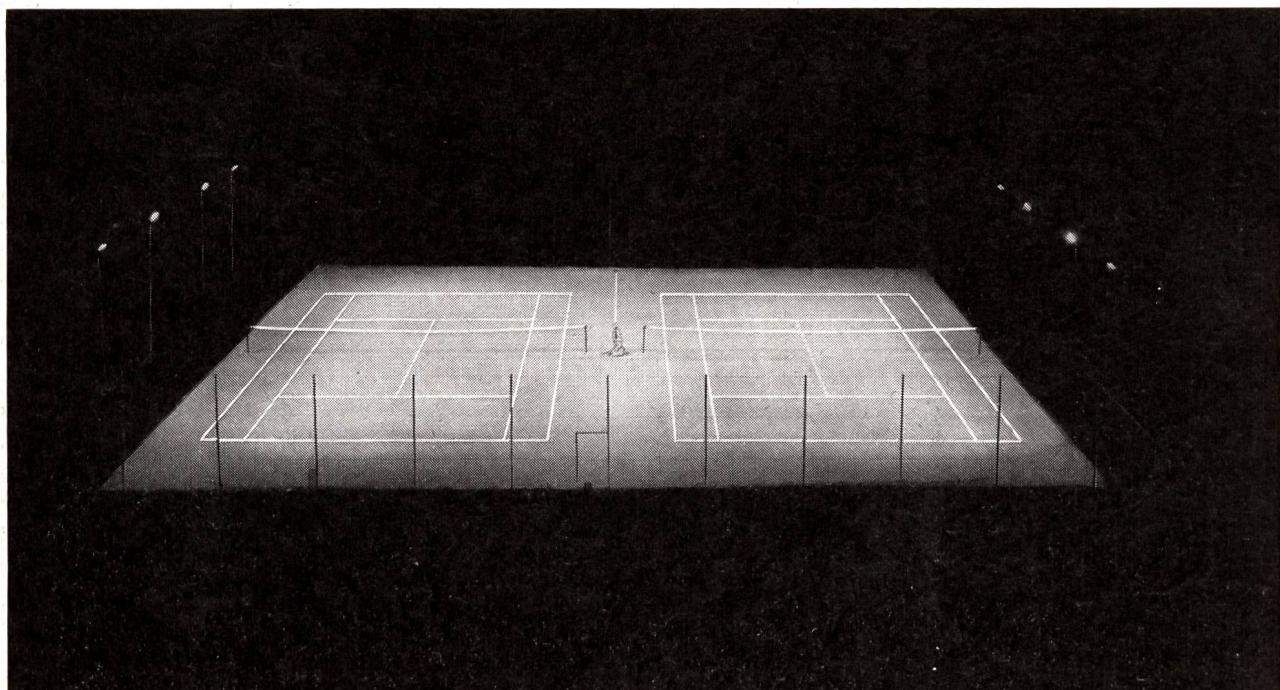
Recommandé par des internationaux et spécialistes suisses du tennis

Lumière rougeâtre de la lampe de iodé chaude et efficace, d'où bon contraste entre le blanc de la balle de tennis et le rouge intensifié du sable du terrain. Raccordement 220 volts.

Prix (montage inclus): pour place à 1 terrain dès Fr. 4400.—, pour place à 2 terrains dès Fr. 6400.—

Prospectus avec documentation et prix fixes par le représentant général

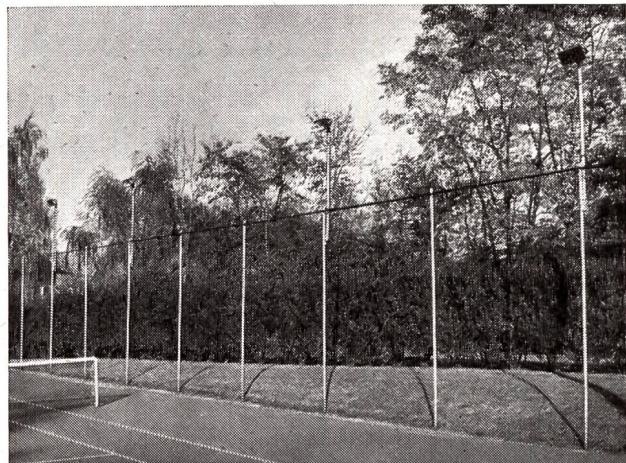
**Paul Wanner 9100 Herisau Téléphone 071 / 51 60 15**



Place à deux terrains illuminée. La disposition latérale des projecteurs spéciaux avec lamelles anti-éblouissantes permet un jeu agréable. La lumière n'éclaire que la surface de jeu; ainsi, les sources lumineuses sont exploitées au maximum.



Construction spéciale adaptée à des grilles latérales de moins de 4 m de hauteur.



Aspect des 4 projecteurs de iodé montés latéralement, adaptés à la hauteur normale des grilles, pour l'éclairage d'une place à deux terrains.